



COMUNE DI SALE MARASINO

Provincia di Brescia

CAPITOLATO SPECIALE D'APPALTO PER L'AFFIDAMENTO DEL SERVIZIO DI TRASPORTO SCOLASTICO PER GLI ANNI SCOLASTICI 2018/2019 – 2019/2020 – 2020/2021

Art. 1 – Oggetto - modalità - durata del servizio - importo dell'appalto

Costituisce oggetto del presente capitolato speciale d'appalto:

- l'affidamento del servizio di Trasporto Scolastico degli alunni dalle loro abitazioni ai plessi scolastici del Comune e viceversa durante gli anni scolastici 2018/2019 – 2019/2020 – 2020/2021.
- il trasporto degli alunni per le gite scolastiche programmate ed approvate dall'autorità scolastica di Sale Marasino e dall'Amministrazione comunale nonché per uscite didattiche e attività sportive.

Il Comune si riserva la facoltà di aumentare o diminuire le prestazioni di cui all'oggetto del capitolato, previo accordo con la ditta aggiudicataria e nei limiti di legge.

I servizi oggetto del presente capitolato sono considerati di pubblica utilità e non possono essere interrotti o sospesi se non per comprovate cause di forza maggiore. Pertanto la Ditta incaricata per nessun motivo può esimersi dall'effettuare il servizio.

Il servizio dovrà svolgersi per tutti i giorni di scuola previsti dal calendario scolastico determinato dalle autorità scolastiche. A titolo indicativo si presumono n. 200 giorni ad anno scolastico di svolgimento del servizio per tutte le scuole nel periodo settembre-giugno di ogni anno scolastico, compreso i n.20/25 giorni di svolgimento del servizio solo per la scuola dell'infanzia nel mese di giugno di ogni anno scolastico oggetto dell'appalto.

Il servizio potrà subire modifiche al momento della definizione degli orari, delle attività scolastiche e del numero degli utenti. Il servizio deve essere svolto dal lunedì al sabato secondo l'elenco dei percorsi e gli orari che verranno annualmente stabiliti dalle Autorità Scolastiche. A titolo esemplificativo nell'allegato A) al presente Capitolato vengono riportati gli orari dell'anno scolastico 2017/2018.

Il servizio comprende:

- Per la Scuola Primaria: il trasporto al mattino ed il trasporto di fine mattinata;
- Per la Scuola Secondaria di 1° grado: il trasporto al mattino, il trasporto di fine mattinata e, nei pomeriggi di attività scolastica, anche il trasporto di fine pomeriggio;
- Per la Scuola dell'Infanzia: il trasporto al mattino e quello pomeridiano.

I percorsi riportati nell'allegato "A" nonché i giorni sopra elencati hanno carattere indicativo, in quanto potranno essere suscettibili di variazioni per sopravvenute modifiche dei percorsi, per diversa determinazione dei calendari scolastici, anche in relazione alle decisioni assunte dalle autorità competenti.

L'impresa aggiudicataria dovrà redigere, previo accordo con i competenti uffici comunali, il piano attuativo del servizio da svolgere, teso ad individuare i percorsi più idonei e funzionali sulla base della residenza degli utenti e della tipologia dei mezzi impiegati, il tutto nel rispetto delle norme relative alla sicurezza stradale.

La ditta appaltatrice, altresì, ha l'obbligo di collaborare costantemente con il Comune al fine di perseguire gli obiettivi di efficienza, efficacia ed economicità prescritti dalla legge.

Il servizio dovrà essere svolto dall'impresa appaltatrice con proprio personale e con mezzo messo a disposizione dall'Amministrazione Comunale.

A bordo dello scuolabus la ditta aggiudicataria dovrà garantire la presenza di un assistente per gli alunni frequentanti le scuole dell'infanzia per assicurare:

- che la salita e la discesa degli alunni dallo scuolabus avvenga in modo ordinato e senza incidenti;
- che siano in particolare aiutati nelle suddette operazioni i bambini più piccoli o con maggiori difficoltà, che dovranno altresì per gli stessi motivi e quando ciò si dimostri necessario essere accompagnati sino all'ingresso del plesso scolastico; in tali casi la vigilanza sui passeggeri è temporaneamente svolta dall'autista in considerazione dello stazionamento del mezzo;
- che l'autobus al termine delle lezioni non lasci la scuola prima dell'orario stabilito dopo le operazioni di salita e dopo aver fatto quanto necessario per verificare che tutti gli aventi diritto siano regolarmente presenti, così come dovrà assicurare che al termine del tragitto di andata la partenza dello scuolabus avvenga dopo che gli alunni siano all'interno dell'ambito scolastico;
- che tutti gli alunni occupino costantemente un posto a sedere;
- che siano evitati comportamenti degli alunni da cui possano derivare danni sia agli stessi che ad altri alunni che a terzi o a cose;
- che nel caso in cui i genitori o delegati non siano presenti alla fermata di ritorno per prendere in consegna i minori, gli stessi siano mantenuti sull'autobus con contestuale avviso telefonico ai genitori stessi o loro delegati, al recapito a tale fine comunicato al gestore ed al Comune; in tali casi il minore deve essere condotto al termine del giro presso personale appositamente indicato dall'Amministrazione comunale.

Per i viaggi nei quali non è prevista la presenza dell'assistente, l'autista dovrà assicurare:

- che la salita e la discesa degli alunni dallo scuolabus avvenga in modo ordinato e senza incidenti;
- che l'autobus al termine delle lezioni non lasci la scuola prima dell'orario stabilito dopo le operazioni di salita e dopo aver fatto quanto necessario per verificare che tutti gli aventi diritto siano regolarmente presenti, così come dovrà assicurare che al termine del tragitto di andata la partenza dello scuolabus avvenga dopo che gli alunni siano all'interno dell'ambito scolastico;
- che tutti gli alunni occupino costantemente un posto a sedere;
- che siano evitati comportamenti degli alunni da cui possano derivare danni sia agli stessi che ad altri alunni che a terzi o a cose;
- che nel caso in cui i genitori o delegati non siano presenti alla fermata di ritorno per prendere in consegna i minori, gli stessi siano mantenuti sull'autobus con contestuale avviso telefonico ai genitori stessi o loro delegati, al recapito a tale fine comunicato al gestore ed al Comune; in tali casi il minore deve essere condotto al termine del giro presso personale appositamente indicato dall'Amministrazione Comunale.

L'appalto avrà durata per gli anni scolastici 2018/2019 – 2019/2020 – 2020/2021. I giorni di effettuazione del servizio saranno quelli del calendario scolastico, con interruzione per le festività natalizie e pasquali, fatte salve eventuali variazioni apportate dall'autorità scolastica locale.

L'importo dell'appalto a base di gara ammonta, per l'intera durata dell'appalto (anni scolastici 2018/2019 – 2019/2020 – 2020/2021) a Euro 122.700,00 oltre I.V.A. ai sensi di legge, pari ad € 40.900,00 oltre I.V.A. ai sensi di legge ad anno scolastico.

Art. 2 - Requisiti

L'impresa esercente il servizio deve possedere i requisiti riguardanti l'accesso alla professione di cui al decreto ministeriale 20 dicembre 1991, n. 448 (idoneità morale, professionale e finanziaria).

Il conducente del veicolo deve comunque essere in possesso dei requisiti tecnico professionali idonei ad effettuare il servizio richiesto e, qualora lo stesso sia legato al vettore da un rapporto di dipendenza, questo deve essere regolato con apposito contratto collettivo di categoria e conseguente regolarità contributiva, previdenziale, assistenziale ed assicurativa.

Il conducente dei mezzi impiegati deve inoltre essere in possesso della patente di guida con Carta Qualifica Conducente (CQC) conseguiti da almeno 3 anni.

E' fatto obbligo alla ditta aggiudicataria di presentare, prima dell'inizio del servizio, la seguente documentazione:

- copia della patente di guida e CQC del conducente;
- dichiarazione che il conducente è legato all'appaltatore da un rapporto di lavoro regolato con apposito contratto collettivo di categoria e previa attestazione delle regolarità contributive, previdenziali, assistenziali ed assicurative.

Nel caso in cui la ditta aggiudicataria risultasse sprovvista di tali requisiti e non in regola con le norme che li disciplinano, l'affidamento verrà revocato immediatamente senza che la ditta abbia nulla a che pretendere dal Comune. Il verificarsi di tale ipotesi concretizza un grave inadempimento con risoluzione del rapporto. Il Comune in questo caso procederà ad affidare il servizio alla ditta risultante seconda nella graduatoria di gara, fatta salva la possibilità per l'Amministrazione comunale di rivalersi sulla cauzione definitiva.

Art. 3 - Visite didattiche

La ditta appaltatrice dovrà effettuare il servizio di trasporto per attività parascolastiche, organizzate dalla scuola ed autorizzate dall'Amministrazione Comunale, e/o altre attività organizzate dall'Amministrazione comunale stessa, sia all'interno del territorio comunale che fuori di esso, per gli alunni sia delle scuole dell'infanzia che primaria che secondaria di I° grado. Il numero massimo di visite didattiche annualmente autorizzabili è di n. 20. Si precisa che le uscite didattiche rientranti nell'appalto potranno essere effettuate entro un ambito di 40 Km. di andata + 40 Km. di ritorno e che verranno considerate andata e ritorno come un'unica uscita.

La salita e la discesa degli alunni dovrà essere regolata in modo che dette operazioni avvengano ordinatamente e senza incidenti, per i quali il Comune declina fin da ora ogni responsabilità.

Nell'espletamento del servizio è fatto assoluto divieto di trasportare persone estranee sugli automezzi adibiti al servizio trasporto alunni, se non formalmente autorizzate dall'amministrazione comunale.

Art. 4 - Servizi aggiuntivi

Al fine di ottimizzare il Servizio Trasporto scolastico, evitando che gli alunni lascino troppo presto la propria abitazione per la scuola e rientrino troppo tardi rispetto al termine delle lezioni, l'Amministrazione comunale potrà chiedere alla Ditta appaltatrice di incrementare il numero dei viaggi giornalieri (andata/ritorno; solo andata; solo ritorno) mettendo a disposizione della Ditta stessa uno scuolabus di proprietà comunale. In tal caso la Ditta aggiudicataria dovrà disporre di un conducente in possesso dei prescritti requisiti per la guida dello scuolabus.

Nel caso venisse attivata detta opzione, anche per il secondo scuolabus la Ditta, oltre che al pagamento del secondo conducente, dovrà assumere a propria cura e spese gli oneri indicati al successivo art. 7, mentre vengono confermate a carico dell'Amministrazione comunale le spese previste nel medesimo articolo 7.

In sede di presentazione dell'offerta la ditta dovrà indicare il costo orario del secondo conducente.

Art. 5 - Oneri a carico della ditta appaltatrice

Sono a carico della ditta appaltatrice e compresi nel prezzo dell'appalto i seguenti oneri:

- a) spese per il personale, in base ai contratti collettivi di lavoro ed oneri corrispondenti;
- b) spese di autorimessa per il ricovero dell'automezzo messo a disposizione dall'Amministrazione comunale;
- c) segnalazione, a norma del codice della strada, di tutti i lavori che possono interessare direttamente o indirettamente strade o aree aperte al pubblico transito;
- d) spese per danni a terzi o al Comune causati dal personale della Ditta appaltatrice durante lo svolgimento del servizio, ivi compresi eventuali danneggiamenti;
- e) spese di stipulazione e registrazione del contratto;
- f) spese di accesso dalla sede dell'Azienda al luogo di partenza dell'autolinea e viceversa;

- g) spese di assicurazione R.C. per rischi connessi alla gestione del servizio di cui al successivo articolo 8;
- h) altre spese non elencate, ma necessarie, per la regolare e completa attuazione del servizio, che non siano di competenza del Comune.

Si precisa che l'appaltatore dovrà avere nella propria disponibilità un'autorimessa per il ricovero dell'automezzo di proprietà del Comune di Sale Marasino, messo a disposizione per l'espletamento del servizio, che dovrà essere collocata nel territorio comunale di Sale Marasino.

Nel caso in cui lo scuolabus fornito dal Comune (nuovo scuolabus) non dovesse essere utilizzabile per cause di forza maggiore, l'appaltatore effettuerà il servizio utilizzando uno scuolabus, di proprietà comunale (vecchio scuolabus) assumendo tutti gli obblighi previsti con riferimento allo scuolabus fornito (nuovo scuolabus).

Nel caso in cui sia il nuovo che il vecchio scuolabus non dovessero essere utilizzabili per cause di forza maggiore, l'appaltatore dovrà comunque garantire il servizio con un mezzo adeguato da reperire a sua cura con corrispettivo giornaliero fissato in € 70,00.

Art. 6 - Oneri a carico del Comune

- a) polizza assicurativa R.C. del mezzo utilizzato per l'espletamento del servizio;
- b) garantire alla ditta un corrispettivo pari all'importo di aggiudicazione;
- c) comunicare annualmente prima dell'inizio dell'anno scolastico, il piano di trasporto comprendente itinerari ed orari del servizio ad eccezione delle gite che verranno comunicate di volta in volta;
- d) avvisare tempestivamente la ditta appaltatrice, direttamente o a mezzo delle autorità scolastiche, di eventuali sospensioni del servizio per qualsiasi motivo (vacanze, festività, scioperi, votazioni o altro) non appena ne venga a conoscenza.

Art. 7 - Gestione automezzo

L'Amministrazione Comunale mette a disposizione dell'appaltatore n. 1 automezzo mod. DAILY IVECO 50C18.

L'appaltatore si impegna a garantire, per tutta la durata dell'appalto, la perfetta efficienza ed idoneità dell'automezzo secondo le norme vigenti in materia, facendosi carico delle relative spese.

Sono a carico dell'appaltatore le spese relative alle riparazioni ed alle manutenzioni ordinarie compresi i consumi con esclusione del solo carburante, per il quale l'Amministrazione comunale si riserva verifiche periodiche dei consumi.

A titolo meramente esemplificativo ma non esaustivo:

- pneumatici;
- ripristino danni carrozzeria in caso di incidente con responsabilità dell'appaltatore;
- olio e filtri vari;
- dischi, pastiglie freni e relativi meccanismi;
- pulizia e lavaggio periodico dell'automezzo interni/esterni, con frequenza bisettimanale e comunque quando le condizioni metereologiche lo rendano necessario;
- lampade, luci di posizione e fusibili;
- spazzole tergicristallo;
- cinghia di distribuzione e varie cinghie motore soggette ad usura.

Sono inoltre a carico dell'appaltatore le spese per i maggiori danni derivanti da incidente, per sua responsabilità, per la quota eventualmente eccedente non coperta dall'assicurazione di Responsabilità Civile.

L'Appaltatore si impegna ad eseguire la revisione periodica del mezzo a spese del Comune.

L'Appaltatore si impegna ad eseguire i tagliandi di manutenzione previsti dalla casa costruttrice, sostenendone le spese e fornendo al Comune la documentazione che dimostri l'effettuazione degli stessi.

Sono a carico del Comune di Sale Marasino le spese di manutenzione straordinaria di seguito elencate (quando dovute ad una non corretta manutenzione ordinaria restano a carico dell'appaltatore):

- parti meccaniche (frizione, motore, cambio, sterzo e scatola di guida completa, pompa gasolio);
- elettronica (iniezione e varie centraline);
- carrozzeria e interni (ruggine, usura, eventi atmosferici);

Sono altresì a carico del Comune di Sale Marasino:

- gli accessori di bordo e la relativa manutenzione (estintori, martelletti, catene da neve);
- tassa di proprietà.

Art. 8 - Responsabilità

La ditta appaltatrice risponderà direttamente dei danni alle persone o cose provocati nell'esecuzione del servizio, restando a suo completo ed esclusivo carico qualsiasi risarcimento.

La ditta aggiudicataria risponderà, inoltre, per intero dei sinistri che possano colpire l'alunno e/o terzi durante il trasporto scolastico esonerando il Comune da ogni addebito civile o penale.

Per la responsabilità dell'appaltatore si richiamano l'art. 1681 del c.c., precisando che il momento iniziale della responsabilità non si identifica con quello della partenza e la responsabilità non è limitata all'effettiva durata del movimento del mezzo di locomozione, ma si debbono considerare avvenuti durante il viaggio i sinistri che colpiscono la persona del viaggiatore durante le operazioni preparatorie, e di consegna o accessorie in genere del trasporto durante le soste o fermate.

Pertanto, la ditta dovrà contrarre adeguata polizza assicurativa R.C., per un massimale minimo di € 5.000.000,00.= per ciascun sinistro, e validità non inferiore alla durata dell'appalto, per garanzia di sinistri e per responsabilità civile verso terzi relativamente ai rischi connessi all'espletamento del servizio di cui trattasi, esonerando il Comune da ogni responsabilità al riguardo.

Art. 9 - Modalità di pagamento

Il pagamento del servizio avverrà in 10 rate mensili posticipate (esclusi i mesi di luglio ed agosto), per ciascun anno scolastico oggetto dell'appalto, entro trenta giorni dalla data di ricevimento della fattura. Eventuali ritardi nei pagamenti non esonerano in alcun modo la ditta dagli obblighi ed oneri ad essa derivanti dal presente capitolato.

Art. 10 - Normativa su trasporti scolastici

La Ditta appaltatrice è tenuta al rispetto della normativa vigente in materia di trasporto scolastico.

Art. 11 - Esercizio di controllo

In qualsiasi momento il committente avrà diritto di esercitare il controllo sull'espletamento del servizio svolto dall'aggiudicatario. L'appaltatore non potrà impedirlo.

Art. 12 - Cauzione definitiva

L'impresa aggiudicataria dovrà costituire, prima della stipula del contratto d'appalto, una garanzia, denominata "garanzia definitiva, nella misura e nei modi previsti dall'art. 103 del D.Lgs. n. 50/2016, a garanzia dell'esatto adempimento degli obblighi derivanti dal contratto.

Tale cauzione garantirà anche l'eventuale risarcimento dei danni, nonché il rimborso delle spese che il Comune dovesse eventualmente sostenere durante la gestione appaltata, per fatto dell'appaltatore, a causa dell'inadempimento o cattiva esecuzione del contratto.

L'appaltatore è obbligato a reintegrare la cauzione di cui il Comune abbia dovuto avvalersi in tutto o in parte durante l'esecuzione del contratto.

La somma verrà comunque svincolata al termine del rapporto contrattuale e dopo che sia stata accertata la sussistenza di tutti i presupposti di legge per procedere in tal senso.

Art. 13 - Domicilio dell'appaltatore

Il prestatore del servizio elegge domicilio legale a tutti gli effetti presso il recapito fissato nell'offerta, al quale verranno pertanto indirizzate tutte le eventuali comunicazioni o notifiche relative al presente contratto.

Art. 14 - Percorsi

La Ditta appaltatrice si obbliga a rispettare i percorsi, gli orari e le fermate fissati dall'Amministrazione Comunale, che si articolano indicativamente nei percorsi di cui all'allegato "A" del presente Capitolato.

In relazione agli orari scolastici ed al numero di utenti, spetta alla Ditta, all'occorrenza, ridefinire annualmente i percorsi e le fermate, in accordo con l'Amministrazione Comunale.

Art. 15 - Obblighi dell'appaltatore

La ditta aggiudicataria ha inoltre l'obbligo:

- a) di assicurare i servizi aggiuntivi richiesti (visite d'istruzione), anche al di fuori dell'orario di trasporto scolastico;
- b) di comunicare tempestivamente al Comune ogni informazione utile al miglioramento del servizio;
- c) di rispettare puntualmente gli orari ed i percorsi stabiliti dall'Amministrazione Comunale.

Art. 16 - Subappalto – divieto di cessione

E' fatto divieto alla ditta appaltatrice di cedere o subappaltare il servizio senza il preventivo consenso scritto dell'amministrazione comunale, pena l'immediata risoluzione del contratto e l'incameramento della cauzione. In ogni caso, si fa espresso richiamo alla normativa di cui all'art. 18 della legge 55/1990 e s.m.i..

Art. 17 - Effetti dell'aggiudicazione

Mentre l'aggiudicatario assume impegno nei confronti dell'ente appaltante per effetto della sola presentazione dell'offerta, l'Amministrazione Comunale rimane obbligata solamente dopo la sottoscrizione del contratto.

Art. 18 - Penalità

E' fatto obbligo alla ditta di iniziare il servizio entro la data prestabilita. La ditta aggiudicataria si impegna a comunicare tempestivamente all'ufficio comunale preposto qualsiasi sospensione o interruzione del servizio che dovesse verificarsi per cause di forza maggiore. L'amministrazione comunale ha la facoltà di applicare a suo insindacabile giudizio le seguenti penali:

- in caso di ritardi ingiustificati superiori a quindici minuti rispetto all'orario concordato, dopo la contestazione del terzo ritardo, si applicherà una penale di Euro 500,00;
- per mancata o parziale percorrenza del tragitto prescritto, non preventivamente autorizzata, si applicherà una penale di Euro 300,00 al giorno.

L'applicazione della penale sarà preceduta da regolare contestazione scritta dell'inadempienza.

L'appaltatore, nei cinque giorni dalla data di notifica dell'inadempienza, potrà presentare le proprie giustificazioni sulle quali deciderà l'Amministrazione su proposta del responsabile del servizio. Tali penali saranno detratte in sede di pagamento del canone. L'amministrazione comunale oltre all'applicazione della penale, ha comunque facoltà di esperire ogni azione ritenuta utile o necessaria per il risarcimento dell'eventuale maggior danno subito e delle maggiori spese sostenute in conseguenza dell'inadempimento contrattuale.

Art. 19 - Risoluzione del contratto

Il contratto si intenderà risolto nei casi di scioglimento, cessione, fallimento della Ditta, subappalto o per abituale negligenza o deficienza regolarmente accertata e compromettente l'efficienza del servizio, a giudizio insindacabile dell'Amministrazione Comunale.

L'amministrazione comunale si riserva la facoltà di risolvere il contratto di appalto, in qualunque tempo, senza alcun genere di indennità e compenso per l'appaltatore, qualora le disposizioni prese e /o le modalità e/o i mezzi applicati per l'espletamento del servizio non dessero sicuro affidamento a giudizio insindacabile dell'amministrazione comunale o che il servizio non fosse compiuto nei

termini stabiliti o si fossero verificate gravi irregolarità o negligenze in genere o nel caso di motivi di pubblico interesse. In tal caso all'appaltatore sarà accreditato il semplice importo del servizio regolarmente effettuato, con deduzione della cauzione quale penale. Nel caso di risoluzione del contratto, l'amministrazione può affidare l'appalto alla ditta che segue immediatamente nella graduatoria.

Art. 20 - Controversie

Qualsiasi controversia dovesse insorgere tra il Comune e la ditta appaltatrice in ordine all'esecuzione dei patti stipulati con il presente contratto, competente a giudicare sarà il Foro di Brescia.

Art. 21 - Spese ed oneri fiscali

Dopo l'aggiudicazione, la ditta sarà invitata a presentarsi per la stipulazione del contratto nella forma dell'atto pubblico amministrativo.

Tutte le spese, compresi gli oneri fiscali inerenti e conseguenti alla stipula contratto d'appalto, nessuna eccettuata od esclusa, saranno a carico della ditta aggiudicataria.

La ditta dovrà provvedere al deposito delle spese di contratto, di bollo, diritti di rogito e di registrazione.

Art. 22 - Trattamento dati personali

Ai sensi del D.Lgs. 196/2003 in materia di protezione dei dati personali si fa presente che i dati forniti dalle ditte in occasione della partecipazione alla gara di cui al presente capitolato saranno raccolti presso l'amministrazione comunale per le finalità di gestione della gara e per quanto riguarda l'aggiudicatario saranno trattenuti anche successivamente all'eventuale instaurazione del rapporto contrattuale per le finalità del rapporto medesimo.

Il conferimento dei dati richiesti è obbligatorio pena esclusione dalla gara.

Art. 23 - Disposizioni finali

Il presente appalto è soggetto, oltre che all'osservanza di tutte le norme e condizioni precedentemente enunciate, al rispetto della normativa in materia e con particolare riferimento al rispetto della normativa in materia di trasporti pubblici ed al possesso dei requisiti per i conducenti di autobus adibiti al servizio appaltato.

L'appaltatore è tenuto comunque al rispetto delle eventuali norme che dovessero intervenire successivamente all'aggiudicazione e durante il rapporto contrattuale.

Nulla potrà essere richiesto o preteso per eventuali oneri aggiuntivi derivanti dall'introduzione e dall'applicazione delle nuove normative di cui al comma precedente.

Per quanto non espressamente previsto dal presente capitolato d'appalto e dagli atti e documenti da esso richiamati, si farà riferimento alle norme del Codice Civile e della legislazione in materia di appalti di servizi e forniture.

IL RESPONSABILE UNICO DEL PROCEDIMENTO

dott. Fernando Fauci

Allegati:

A) Scuole presenti sul territorio ed elenco indicativo percorso dell'automezzo.